

## 政府機關通告及公告 AVISOS E ANÚNCIOS OFICIAIS

### 退休基金會

#### 三十日告示

茲公佈，勞工事務局退休顧問高級技術員李沛之遺孀黃淑貞，現向本退休基金會申請遺屬撫卹金；如有人士認為具權利領取該項撫卹金，應自本告示刊登於《澳門特別行政區公報》之日起計三十日內，向本會申請應有之權益。如於上述期間內未接獲任何異議，則現申請人之要求將被接納。

二零二四年十月十七日於退休基金會

行政管理委員會主席 高舒婷

(是項刊登費用為 \$945.00)

### FUNDO DE PENSÕES

#### Édito de 30 dias

Faz-se público que, tendo Wong Sok Cheng, viúva de Lei Pui, que foi técnico superior assessor, aposentado da Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, requerido a pensão de sobrevivência deixada pelo mesmo, devem todos os que se julgam com direito à percepção da mesma pensão, requerer a este Fundo de Pensões, no prazo de trinta dias, a contar da data da publicação do presente édito no Boletim Oficial da RAEM, a fim de deduzirem os seus direitos, pois que, não havendo impugnação será resolvida a pretensão da requerente, findo que seja esse prazo.

Fundo de Pensões, aos 17 de Outubro de 2024.

A Presidente do Conselho de Administração, *Diana Maria Vital Costa*.

(Custo desta publicação \$ 945,00)

澳門金融管理局  
AUTORIDADE MONETÁRIA DE MACAU  
澳門財政儲備  
RESERVA FINANCEIRA DA RAEM

資產負債分析表

Sinopse dos valores activos e passivos

(於八月十九日第8/2011號法律核准之澳門財政儲備制度第十二條)  
(Artigo 12.º da Lei n.º 8/2011, de 19 de Agosto de 2011)

於二零二四年八月三十一日  
Em 31 de Agosto de 2024

澳門元  
(Patacas)

資產帳戶 ACTIVO	負債帳戶 PASSIVO
<b>財政儲備資產 Reservas financeiras da RAEM</b>	<b>其它負債 Outros valores passivos</b>
銀行結存 Depósitos e contas correntes	3,009,325,082.14
債券 Títulos de crédito	
外判投資 Investimentos sub-contratados	<b>財政儲備資本 Reservas patrimoniais</b>
其他投資 Outras aplicações	基本儲備 Reserva básica
	超額儲備 Reserva extraordinária
	本期盈餘 Resultado do exercício
<b>其他資產 Outros valores activos</b>	<b>4,389,328,025.09</b>
<b>總計 Total do activo</b>	<b>總計 Total do passivo</b>
<b>613,669,600,751.39</b>	<b>613,669,600,751.39</b>

貨幣發行及財務廳  
Departamento de Emissão Monetária e Financeiro  
方慧敏  
Fong Vai Man

行政管理委員會  
Pe'l'O Conselho de Administração  
陳守信  
Chan Sau San  
劉杏娟  
Lau Hang Kun  
黃立峰  
Yong Lap Fong  
李可欣  
Lei Ho Ian, Esther

(是項刊登費用為 \$2,430.00)  
(Custo desta publicação \$ 2 430,00)

## 治安警察局福利會

## 通告

保安司司長於2024年09月13日作出批示，並根據第3/2023號行政法規第十一條三至四款規定。

一、委任下列人士為治安警察局福利會行政管理委員會成員：

正選成員 Membros Efectivos	候補成員 Membros Suplentes
主席：吳錦華 警務總監 Presidente: Ng Kam Wa, Superintendente-geral	---
副主席：黃偉鴻 副警務總監 Vice-presidente: Vong Vai Hong, Superintendente	副主席：鄭俊禧 警務總長 Vice-presidente: Cheang Chon Hei, Intendente
秘書：梁慶康 副警務總監 Secretário: Leong Heng Hong, Superintendente	秘書：源劍鋒 警務總長 Secretário: Un Kim Fong, Intendente
委員：劉連嫦 副警務總監 Vogal: Lao Wan Seong, Superintendente	委員：魏瑞斌 警務總長 Vogal: Ngai Soi Pan, Intendente
委員：財政局代表 林雪梅 Vogal: Lam Sut Mui, representante da Direcção dos Serviços de Finanças	委員：財政局代表 Ulisses Júlio Freire Marques Vogal: Ulisses Júlio Freire Marques, representante da Direcção dos Serviços de Finanças

二、本通告自二零二四年八月一日產生效力。

二零二四年九月二十七日於治安警察局福利會

行政管理委員會主席 吳錦華警務總監

(是項刊登費用為 \$1,620.00)

## OBRA SOCIAL DO CORPO DE POLÍCIA DE SEGURANÇA PÚBLICA

## Aviso

Por despacho do Secretário para a Segurança, de 13 de Setembro de 2024, e nos termos dos n.ºs 3 a 4 do artigo 11.º do Regulamento Administrativo n.º 3/2023.

1. São nomeadas como membros do Conselho Administrativo da Obra Social do Corpo de Polícia de Segurança Pública as seguintes individualidades:

2. O presente aviso produz efeitos a partir de 1 de Agosto de 2024.

Obra Social da Polícia de Segurança Pública, aos 27 de Setembro de 2024.

O Presidente do Conselho Administrativo, Ng Kam Wa, superintendente-geral.

(Custo desta publicação \$ 1 620,00)

## 衛生局

## 名單

(考試編號：01/PARETF/PED/2024)

根據二零二四年八月十四日第三十三期《澳門特別行政區公報》第二組內刊登的公告，以及按照第45/2021號行政法規第九條第一款及附件一第三十一條第一款之規定，經澳門醫學專科學院專業委員會二零二四年七月十七日會議之決議而進行的兒科專科培訓的全部同等學歷認可評核考試，該評核成績已於二零二四年十月十五日獲衛生局局長確認，現公佈如下：

## SERVIÇOS DE SAÚDE

## Lista

(Ref. da Prova n.º: 01/PARETF/PED/2024)

Classificativa da prova de avaliação para o reconhecimento de equivalência total de formação em pediatria, nos termos do aviso publicado no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau n.º 33, II Série, de 14 de Agosto de 2024 e nos termos do n.º 1 do artigo 9.º e do n.º 1 do artigo 31.º do anexo 1 do Regulamento Administrativo n.º 45/2021, por deliberação do Conselho de Especialidades da Academia Médica de Macau, de 17 de Julho de 2024, homologada por despacho do Director dos Serviços de Saúde, de 15 de Outubro de 2024:

合格投考人:	分數	Candidatos aprovados:	Valores
梁蝶逢 .....	67.6	Leong Tip Fong.....	67,6
余嘉妍.....	74.1	U Ka In .....	74,1
二零二四年九月二十七日於衛生局		Serviços de Saúde, aos 27 de Setembro de 2024.	
典試委員會的組成:		Presidente: Dr. Chay Wang George, pediatria.	
主席: 蔡旺醫生 兒科		Vogais efectivos: Dr. Wong Kuok Fong, pediatria; e	
正選委員: 黃國峰醫生 兒科		Prof. Lam Hugh Simon Hung San, representante da Academia Médica de Hong Kong.	
林鴻生教授 香港醫學專科學院代表		(Custo desta publicação \$ 1 350,00)	
(是項刊登費用為 \$1,350.00)			

## 公告

(程序編號: 第01/MF/CON/2024號)

為展開取得全科職務範疇家庭醫學顧問醫生級別資格的程序，經二零二四年八月七日第三十二期《澳門特別行政區公報》第二組刊登的程序通告。現根據第3/2015號行政法規《取得顧問醫生級別的條件》第十四條第三款規定公佈，投考人臨時名單已張貼在若憲馬路衛生局人事處（位於仁伯爵綜合醫院內）及上載於本局網頁（<http://www.ssm.gov.mo>），以供查閱。

二零二四年十月十七日於衛生局

局長 羅奕龍

(是項刊登費用為 \$810.00)

(開考編號: 03724/02-MA.NEF)

為填補衛生局醫生職程醫院職務範疇（腎科）第一職階主治醫生行政任用合同一個職缺，經二零二四年七月三十一日第三十一期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式進行普通對外開考通告。現根據第131/2012號行政長官批示《醫生職程開考程序規章》第二十二條，以及經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選和晉級培訓》第三十六條第四款及第六十條規定公佈，投考人知識考試成績名單已張貼在若憲馬路衛生局人事處（位於仁伯爵綜合醫院內）及上載於本局網頁（<http://www.ssm.gov.mo>），以供查閱。

## Anúncios

(Ref. do Procedimento n.º: 01/MF/CON/2024)

Informa-se que, nos termos definidos no n.º 3 do artigo 14.º do Regulamento Administrativo n.º 3/2015 (Condições para a obtenção da graduação em consultor), se encontra afixada, na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde (situada no Centro Hospitalar Conde de São Januário), na Estrada do Visconde de S. Januário, e disponível no website destes Serviços (<http://www.ssm.gov.mo>), a lista provisória dos candidatos ao procedimento para a obtenção da graduação em consultor na área funcional de medicina geral, área profissional de medicina familiar, aberto por aviso publicado no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau n.º 32, II Série, de 7 de Agosto de 2024.

Serviços de Saúde, aos 17 de Outubro de 2024.

O Director dos Serviços, *Lo Iek Long*.

(Custo desta publicação \$ 810,00)

(Ref. do Concurso n.º 03724/02-MA.NEF)

Informa-se que, nos termos definidos no artigo 22.º do Despacho do Chefe do Executivo n.º 131/2012 (Regulamento do Procedimento Concursal da Carreira Médica) e no n.º 4 do artigo 36.º e artigo 60.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, se encontra afixada, na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde (situada no Centro Hospitalar Conde de São Januário), na Estrada do Visconde de S. Januário, e disponível no website destes Serviços (<http://www.ssm.gov.mo>), a lista classificativa da prova de conhecimentos do candidato ao concurso comum, externo, de prestação de provas, para o preenchimento de um lugar vago, em regime de contrato administrativo de provimento, de médico assistente, 1.º escalão, área funcional hospitalar (Nefrologia), da carreira médica dos Serviços de Saúde, aberto por aviso publicado no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau n.º 31, II Série, de 31 de Julho de 2024.

二零二四年十月十七日於衛生局

局長 羅奕龍

(是項刊登費用為 \$1,080.00)

(開考編號: 03524/02-MA.ONC)

為填補衛生局醫生職程醫院職務範疇(腫瘤科)第一職階主治醫生行政任用合同制度一個職缺,經二零二四年九月四日第三十六期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式進行普通對外開考通告。現根據第131/2012號行政長官批示《醫生職程開考程序規章》第十一條和第二十二條,以及經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選和晉級培訓》第六十條規定公佈,投考人臨時名單已張貼在若憲馬路衛生局人事處(位於仁伯爵綜合醫院內)及上載於本局網頁(<http://www.ssm.gov.mo>),以供查閱。

根據上述行政法規第二十六條第四款的規定,該名單被視為確定名單。

二零二四年十月十七日於衛生局

局長 羅奕龍

(是項刊登費用為 \$1,080.00)

Serviços de Saúde, aos 17 de Outubro de 2024.

O Director dos Serviços, *Lo Iek Long*.

(Custo desta publicação \$ 1 080,00)

(Ref. do Concurso n.º 03524/02-MA.ONC)

Informa-se que, nos termos definidos nos artigos 11.º e 22.º do Despacho do Chefe do Executivo n.º 131/2012 (Regulamento do Procedimento Concursal da Carreira Médica) e artigo 60.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, se encontra afixada, na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde (situada no Centro Hospitalar Conde de São Januário), na Estrada do Visconde de S. Januário, e disponível no website destes Serviços (<http://www.ssm.gov.mo>), a lista provisória do candidato ao concurso comum, externo, de prestação de provas, para o preenchimento de um lugar vago, em regime de contrato administrativo de provimento, de médico assistente, 1.º escalão, área funcional hospitalar (Oncologia), da carreira médica dos Serviços de Saúde, aberto por aviso publicado no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau n.º 36, II Série, de 4 de Setembro de 2024.

A presente lista é considerada definitiva, nos termos do n.º 4 do artigo 26.º do supracitado regulamento administrativo.

Serviços de Saúde, aos 17 de Outubro de 2024.

O Director dos Serviços, *Lo Iek Long*.

(Custo desta publicação \$ 1 080,00)

## 澳門大學

### 公告

(公開招標編號: PT/007/2024)

根據刊登於二零二二年十月二十六日第四十三期第二組《澳門特別行政區公報》澳門大學通告內澳門大學校長之授權,現公佈以下公開招標公告:

根據社會文化司司長於二零二四年十月四日作出之批示,為澳門大學協同創新研究院供應及安裝腦磁圖和定量腦電圖兩套高性能腦功能成像系統進行公開招標。

有意競投者可從二零二四年十月二十三日起,於辦公日上午九時至下午一時及下午二時三十分至五時三十分於中國澳門丞

## UNIVERSIDADE DE MACAU

### Anúncio

(Concurso Público n.º PT/007/2024)

No âmbito dos poderes delegados pelo reitor da Universidade de Macau, conforme aviso da Universidade de Macau publicado no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau n.º 43, II Série, de 26 de Outubro de 2022, publica-se o seguinte anúncio de concurso público:

De acordo com o Despacho da Ex.<sup>ma</sup> Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 4 de Outubro de 2024, encontra-se aberto o concurso público para o fornecimento e instalação de dois sistemas de neuroimagem funcional de alto desempenho para magnetoencefalografia e electroencefalografia quantitativa, para o Instituto de Inovação Colaborativa da Universidade de Macau.

A cópia do processo de concurso público, fornecida ao preço de cem patacas (MOP100,00) por exemplar, encontra-se à disposição dos interessados, a partir do dia 23 de Outubro

仔大學大馬路澳門大學·N6行政樓四樓·4012室採購處取得公開招標案卷副本，每份為澳門元壹佰元正（澳門元100.00），或可於澳門大學網頁（<https://www.um.edu.mo/>）內免費下載。

為了解競投標之詳情，各競投者可最多派出兩名人員出席有關講解會及實地視察。講解會將安排於二零二四年十月二十五日下午三時正在中國澳門仔大學大馬路澳門大學·N6行政樓四樓·4009室舉行，而實地視察亦將安排於當天在講解會後進行。

由二零二四年十月二十三日至截標日止，競投者有責任前往中國澳門仔大學大馬路澳門大學·N6行政樓四樓·4012室採購處或查閱澳門大學網頁（<https://www.um.edu.mo/>），以了解有否附加說明文件及 / 或最新資料。

截止遞交投標書日期為二零二四年十一月二十日下午五時三十分或之前。競投者或其代表，請將有關標書及文件遞交至本大學採購處，並須繳交臨時保證金澳門元叁拾壹萬柒仟陸佰元正（澳門元317,600.00），臨時保證金得透過現金或抬頭為「澳門大學」之本票、銀行擔保或保險擔保繳付。

開標日期為二零二四年十一月二十一日上午十時正，在中國澳門仔大學大馬路澳門大學·N6行政樓四樓·4009室舉行。

二零二四年十月十七日於澳門大學

副校長 徐建

（是項刊登費用為 \$2,700.00）

de 2024, nos dias úteis, das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,30 horas, na Secção de Aprovisionamento, sita na Sala 4012, 4.º andar do Edifício Administrativo N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China, ou pode ser descarregada gratuitamente através da página electrónica da Universidade de Macau (<https://www.um.edu.mo/>).

A fim de compreender os pormenores do objecto deste concurso, cada concorrente poderá destacar dois elementos, no máximo, para comparecerem na sessão de esclarecimento e inspeccionarem o local. A sessão de esclarecimento decorrerá às 15,00 horas do dia 25 de Outubro de 2024, na Sala 4009, 4.º andar do Edifício Administrativo N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China, sendo a inspecção do local efectuada no mesmo dia, após a sessão de esclarecimento.

Entre o dia 23 de Outubro de 2024 e a data limite para a entrega das propostas, os concorrentes têm a responsabilidade de se deslocar à Secção de Aprovisionamento, sita na Sala 4012, 4.º andar do Edifício Administrativo N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China, ou visitar a página electrónica da Universidade de Macau (<https://www.um.edu.mo/>), para tomarem conhecimento de eventuais esclarecimentos adicionais ou informações mais actualizadas.

O prazo de entrega das propostas termina às 17,30 horas do dia 20 de Novembro de 2024. Os concorrentes ou os seus representantes devem entregar as respectivas propostas e documentos à Secção de Aprovisionamento da Universidade de Macau e prestar uma caução provisória no valor de trezentas e dezassete mil e seiscentas patacas (MOP317 600,00), feita em numerário, ou mediante ordem de caixa, garantia bancária ou seguro de caução, a favor da Universidade de Macau.

A abertura das propostas realizar-se-á às 10,00 horas do dia 21 de Novembro de 2024, na Sala 4009, 4.º andar do Edifício Administrativo N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China.

Universidade de Macau, aos 17 de Outubro de 2024.

A Vice-Reitora, *Xu Jian*.

(Custo desta publicação \$ 2 700,00)

## 公共建設局

### 公告

「大潭山隧道及其連接線設計連建造工程 - 隧道及南連接線」  
預先評定資格之限制招標  
（提交投標書階段）

刊登於二零二四年五月二十九日第二十二期澳門特別行政區公報第二組關於「大潭山隧道及其連接線設計連建造工程 - 隧

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE OBRAS PÚBLICAS

### Anúncios

Concurso Limitado por Prévia Qualificação de Obra Pública Designada por «Empreitada de Concepção e Construção do Túnel da Colina da Taipa Grande e das Suas Ligações – Túnel e Ligação Sul» (Fase de apresentação de propostas)

A fase de apreciação de candidaturas (Qualificação) do concurso limitado por prévia qualificação de obra pública designada por «Empreitada de Concepção e Construção do Túnel

道及南連接線」預先評定資格之限制招標候選要求（資格）階段甄審已經完成。

1. 下列實體提交了候選要求並經甄審後符合資格，獲邀請提交投標書：

- 上海隧道工程股份有限公司-澳門分公司 / 上海隧道工程有限公司-澳門分公司 / 三友建築置業有限公司合作經營

- 中鐵隧道局-新基業-中鐵國際合作經營

- 中鐵十五局集團有限公司-中鐵（澳門）有限公司-通利建築置業工程有限公司合作經營

- 中國路橋-得寶國際合作經營

- 四川路橋-珠光工程-明信建築合作經營

## 2. 施工期

最長總設計連施工期為1165（一千一百六十五）工作天，自委託工程日起計，當中包括6（六）個工程節點：

1) 工程節點1：完成提交穿山（山嶺）隧道及高架行車天橋結構工程施工圖則及文件（含岩土、結構工程），最長編製期為90（九十）工作天（由委託工程日起計）；

2) 工程節點2：完成提交所有施工計劃圖則及文件，最長編製期為150（一百五十）工作天（由委託工程日起計）；

3) 工程節點3：完成高架行車天橋（北安）樁基礎（含承台），最長工期為300（三百）工作天（由委託工程日起計）；

4) 工程節點4：完成穿山（山嶺）隧道開挖及結構襯砌，最長工期為800（八百）工作天（由委託工程日起計）；

5) 工程節點5：完成高架行車天橋（北安及路丞）結構，包括基礎、橋台、橋墩、蓋樑及橋樑橋身結構，最長工期為950（九百五十）工作天（由委託工程日起計）；

6) 工程節點6：完成控制大樓工程（含配套機電系統），最長工期為1050（一千零五十）工作天（由委託工程日起計）；

da Colina da Taipa Grande e das Suas Ligações – Túnel e Ligação Sul», aberto por anúncio publicado no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau n.º 22, II Série, de 29 de Maio de 2024, foi concluída.

1. Entidades que apresentaram candidaturas e, após a apreciação, foram qualificadas e convidadas para apresentarem as propostas:

- 上海隧道工程股份有限公司-澳門分公司 / 上海隧道工程有限公司-澳門分公司 / 三友建築置業有限公司合作經營

- 中鐵隧道局-新基業-中鐵國際合作經營

- 中鐵十五局集團有限公司-中鐵（澳門）有限公司-通利建築置業工程有限公司合作經營

- 中國路橋-得寶國際合作經營

- 四川路橋-珠光工程-明信建築合作經營

## 2. Prazo de execução da obra:

O prazo máximo global de concepção e construção é de 1165 (mil cento e sessenta e cinco) dias de trabalho, contados a partir da data de consignação da obra, com 6 (seis) metas obrigatórias de execução, sendo a:

1) 1.ª meta obrigatória de execução: conclusão e apresentação do projecto de execução e dos documentos da obra de estrutura do túnel que atravessa a montanha (cordilheira) e do viaduto (inclui a obra geotécnica e de estruturas), com o prazo máximo de elaboração de 90 (noventa) dias de trabalho (contados a partir da data de consignação da obra);

2) 2.ª meta obrigatória de execução: conclusão e apresentação de todos os documentos e projecto de execução, com o prazo máximo de elaboração de 150 (cento e cinquenta) dias de trabalho (contados a partir da data de consignação da obra);

3) 3.ª meta obrigatória de execução: conclusão de fundações em estacas (inclui o maciço de encabeçamento) do viaduto (em Pac On), com o prazo máximo de execução de 300 (trezentos) dias de trabalho (contados a partir da data de consignação da obra);

4) 4.ª meta obrigatória de execução: conclusão dos trabalhos de escavação e revestimento estrutural do túnel que atravessa a montanha (cordilheira), com o prazo máximo de execução de 800 (oitocentos) dias de trabalho (contados a partir da data de consignação da obra);

5) 5.ª meta obrigatória de execução: conclusão da estrutura do viaduto (em Pac On e Cotai) que inclui as fundações, os encontros, os pilares, as vigas de cobertura e a estrutura de vigas do viaduto, com o prazo máximo de execução de 950 (novecentos e cinquenta) dias de trabalho (contados a partir da data de consignação da obra);

6) 6.ª meta obrigatória de execução: conclusão da obra do edifício de controle (que inclui os equipamentos electromecânicos), com o prazo máximo de execução de 1050 (mil e cinquenta) dias de trabalho (contados a partir da data de consignação da obra).

(由競投者訂定：須參照招標方案第3.1.1條第(7)點及第(8)點之說明)。

註：為計算本承攬工程施工期之效力，僅星期日及按照第60/2000號行政命令訂定的公眾假日不視為工作天。

3. 提交投標書地點、截止日期及時間：

地點：公共建設局，位於羅理基博士大馬路南光大廈九樓。

截止日期及時間：二零二五年一月六日（星期一），下午五時正截止。

倘因不可抗力之原因或其他阻礙導致部門（公共建設局）於提交投標書截止時停止辦公，遞交投標書期限將順延至緊接之首個工作日相同時間。

4. 開啓標書公開會議地點、日期及時間：

地點：公共建設局，位於羅理基博士大馬路南光大廈十樓。

日期及時間：二零二五年一月七日（星期二），九時三十分。

倘因不可抗力之原因或其他阻礙導致部門（公共建設局）於上述開啓標書公開會議日停止辦公，公開會議日將順延至緊接之首個工作日相同時間。

根據十一月八日第74/99/M號法令第八十八條所預見的效力，及對所提交之文件可能出現的疑問作出澄清，競投者或其代表應出席公開會議。

二零二四年十月十七日於公共建設局

局長 林焯浩

(是項刊登費用為 \$5,130.00)

大潭山隧道及其連接線設計連建造工程 – 北連接線

公開招標

1. 招標實體：澳門特別行政區。

2. 進行招標程序的部門：公共建設局。

3. 招標方式：公開招標。

(Determinado pelo concorrente: deve consultar as descrições constantes dos pontos (7) e (8) da cláusula 3.1.1 do Programa do Concurso).

(Para efeitos da contagem do prazo de execução da presente empreitada de concepção e construção, somente os domingos e os feriados estipulados na Ordem Executiva n.º 60/2000 não são considerados como dias de trabalho).

3. Local, data e hora limite para a apresentação de propostas:

Local: sede da DSOP, sita na Av. do Dr. Rodrigo Rodrigues, Edifício Nam Kwong, 9.º andar.

Data e hora limite: dia 6 de Janeiro de 2025 (segunda-feira), até às 17:00 horas.

Em caso de encerramento do Serviço (DSOP) na data limite para a apresentação de propostas por motivo de força maior ou outro motivo impeditivo, o prazo para a apresentação de propostas é adiado para o primeiro dia útil seguinte à mesma hora.

4. Local, data e hora de realização da sessão pública de abertura de propostas:

Local: sede da DSOP, sita na Av. do Dr. Rodrigo Rodrigues, Edifício Nam Kwong, 10.º andar.

Data e hora: 7 de Janeiro de 2025 (terça-feira), pelas 09:30 horas.

Em caso de encerramento do Serviço (DSOP) na referida data de realização da sessão pública de abertura de propostas, por motivo de força maior ou qualquer outro motivo impeditivo, a data de realização da sessão pública é adiada para o primeiro dia útil seguinte à mesma hora.

Os concorrentes ou os seus representantes devidamente mandatados devem estar presentes na sessão pública para os efeitos previstos no artigo 88.º do Decreto-Lei n.º 74/99/M, de 8 de Novembro, e para esclarecer eventuais dúvidas relativas aos documentos apresentados.

Direcção dos Serviços de Obras Públicas, aos 17 de Outubro de 2024.

O Director, *Lam Wai Hou*.

(Custo desta publicação \$ 5 130,00)

Concurso público de empreitada de obra pública designada por «Empreitada de Concepção e Construção do Túnel da Colina da Taipa Grande e das suas Ligações – Ligação norte»

1. Entidade que põe a obra a concurso: Região Administrativa Especial de Macau.

2. Serviço por onde corre o procedimento do concurso: Direcção dos Serviços de Obras Públicas.

3. Modalidade do concurso: concurso público.



4. 承攬工程的標的：大潭山隧道及其連接線設計連建造工程 – 北連接線。

5. 施工地點：位於氹仔新城E區北安碼頭大馬路、北安大馬路、和睦街和氹仔污水處理廠。

6. 分段工程：否。

7. 接受提交草擬圖則：是。

8. 承攬類型：本工程以總額承攬。

9. 施工期：

最長總設計連施工期為600（六百）工作天，由首次委託工程日起計，當中包括5（五）個工程節點：

工程節點1：完成提交所有施工圖則，最長編製期為100（一百）工作天（由首次委託工程日起計）；

工程節點2：完成澳門大橋介面至北安大馬路之高架橋段所有樁基礎，最長工期為300（三百）工作天（由首次委託工程日起計）；

工程節點3：完成澳門大橋介面至北安大馬路之高架橋段所有橋面結構，最長工期為500（五百）工作天（由首次委託工程日起計）；

工程節點4：完成北安大馬路至信安馬路之高架橋段所有樁基礎，最長工期為400（四百）工作天（由首次委託工程日起計）；

工程節點5：完成北安大馬路至信安馬路之高架橋段所有橋面結構，最長工期為520（五百二十）工作天（由首次委託工程日起計）。

（由競投者訂定：須參照招標方案前序第7條及第8條之說明）

（本工程分兩次委託，須參見招標方案前序第13條及承攬規則III.2第8條的規定）

10. 底價：不設底價。

11. 參加條件：在土地工務局有施工註冊，以及在交標截止日期前已遞交註冊申請或續期申請的自然人或法人，而後者的接納將取決於所提交註冊申請或續期申請的批准。

4. Objecto da empreitada: Empreitada de Concepção e Construção do Túnel da Colina da Taipa Grande e das suas Ligações – Ligação norte.

5. Local de execução: Avenida do Cais de Pac On da Zona E dos Novos Aterros Urbanos da Taipa, Estrada de Pac On, Rua Wo Mok e ETAR da Taipa.

6. Obra dividida por partes: não.

7. Admissibilidade de apresentação de anteprojecto: sim.

8. Tipo de empreitada: por preço global.

9. Prazo de execução da obra:

O prazo máximo global de concepção e construção é de 600 (seiscentos) dias de trabalho, contados a partir da data da primeira consignação da obra, com 5 (cinco) metas obrigatórias de execução, sendo a:

- 1.ª meta obrigatória: apresentação de todos os projectos de execução, com o prazo máximo de elaboração de 100 (cem) dias de trabalho, contados a partir da data da primeira consignação da obra;

- 2.ª meta obrigatória: conclusão de todas as fundações por estacas do viaduto da interface da Ponte Macau até à Estrada de Pac On, com o prazo máximo de execução de 300 (trezentos) dias de trabalho, contados a partir da data da primeira consignação da obra;

- 3.ª meta obrigatória: conclusão de todas as estruturas do tabuleiro do viaduto da interface da Ponte Macau até à Estrada de Pac On, com o prazo máximo de execução de 500 (quinhentos) dias de trabalho, contados a partir da data da primeira consignação da obra;

- 4.ª meta obrigatória: conclusão de todas as fundações por estacas do viaduto da Estrada de Pac On até à Avenida Son On, com o prazo máximo de execução de 400 (quatrocentos) dias de trabalho, contados a partir da data da primeira consignação da obra;

- 5.ª meta obrigatória: conclusão de todas as estruturas do tabuleiro do viaduto da Estrada de Pac On até à Avenida Son On, com o prazo máximo de execução de 520 (quinhentos e vinte) dias de trabalho, contados a partir da data da primeira consignação da obra;

(Indicado pelo concorrente; deve consultar os pontos 7 e 8 do Preâmbulo do Programa do Concurso).

(A presente empreitada objecto de 2 (duas) consignações da obra, devendo consultar o disposto no ponto 13 do preâmbulo do programa do concurso e no ponto 8 do Caderno de Encargo III.2)

10. Preço base: não há.

11. Condições de admissão: pessoas, singulares ou colectivas, inscritas na DSSCU na modalidade de execução de obras, bem como aquelas que à data limite de apresentação de propostas tenham requerido ou renovado a referida inscrição, sendo que neste último caso a admissão é condicionada ao deferimento do pedido de inscrição ou renovação.

任何自然人或法人，不論以獨立身份或以集團形式參與，均僅可提交一份標書。

12. 可獲判給承攬之投標者集團所採納之法定合夥方式：應根據由八月三日第40/99/M號法令核准的商法典之對外合作經營的規定。

13. 查閱案卷及取得副本之地點及時間：

地點：公共建設局，位於羅理基博士大馬路南光大廈九樓。

時間：逢工作日9:00至12:45及14:30至17:00。

除可前往上述地點取得投標案卷副本(電子版)外，在符合及遵守網上下載服務的使用規則及條款下，亦可透過公共建設局網頁([www.dsop.gov.mo](http://www.dsop.gov.mo))下載投標案卷副本。

投標案卷副本：電子版，價格為MOP\$1,000.00(壹仟澳門元)。

14. 交標地點、截止日期及時間：

地點：公共建設局，位於羅理基博士大馬路南光大廈九樓。

截止日期及時間：二零二四年十二月十一日(星期三)，下午五時正截止。倘因不可抗力之原因或其他阻礙導致部門(公共建設局)於交標截止時停止辦公，交標期限將順延至緊接之首個工作日相同時間。

15. 編製標書使用之語言：投標書及其附加文件應以澳門特別行政區之任一正式語文編製，但招標方案明確允許使用非澳門特別行政區正式語文之情況除外。

16. 標書有效期：90(九十)日，由公開開標結束之日起計，根據十一月八日第74/99/M號法令第九十三條規定，可延長有效期。

17. 臨時擔保：MOP\$11,300,000.00 (壹仟壹佰叁拾萬澳門元)，以現金存款、法定銀行擔保或保險擔保之方式提供。

18. 確定擔保：判給總金額的5%(為擔保合同之履行，須從承攬人收到之每次部分支付中扣除5%，作為已提供之確定擔保之追加)。

As pessoas, singulares ou colectivas, por si ou em agrupamento, só podem submeter uma única proposta.

12. Modalidade jurídica da associação a adoptar pelo concorrente em agrupamento a quem venha eventualmente a ser adjudicada a empreitada: consórcio externo nos termos previstos no Código Comercial, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 40/99/M, de 3 de Agosto.

13. Local e hora para consulta do processo do concurso e obtenção de cópias:

Local: sede da DSOP, sita na Av. do Dr. Rodrigo Rodrigues, Edifício Nam Kwong, 9.º andar.

Hora: todos os dias úteis, das 9,00 às 12,45 e das 14,30 às 17,00 horas.

Para além da obtenção das cópias (versão digital) do processo do concurso no local acima citado, sujeito às regras e aos termos de utilização do serviço de descarregamento *online*, podem as mesmas serem descarregadas da página electrónica da Direcção dos Serviços de Obras Públicas ([www.dsop.gov.mo](http://www.dsop.gov.mo)).

Cópias do processo do concurso: versão digital, mediante o pagamento de \$1 000,00 (mil patacas).

14. Local, data e hora limite para a entrega das propostas:

Local: sede da DSOP, sita na Av. do Dr. Rodrigo Rodrigues, Edifício Nam Kwong, 9.º andar.

Data e hora limite: dia 11 de Dezembro de 2024 (Quarta-feira), até às 17,00 horas.

Em caso de encerramento do Serviço (DSOP) na hora limite para a entrega de propostas por motivo de força maior ou qualquer outro motivo impeditivo, o prazo para a entrega das propostas é adiado para o primeiro dia útil seguinte à mesma hora.

15. Língua a utilizar na redacção da proposta: a proposta e os documentos que a acompanham devem estar redigidos em qualquer uma das línguas oficiais da RAEM, chinês ou português. É permitida a utilização de língua não oficial da RAEM nos casos expressamente indicados no programa do presente concurso.

16. Prazo de validade das propostas: 90 (noventa) dias, a contar a partir da data de encerramento do acto público do concurso, prorrogável nos termos do artigo 93.º do Decreto-Lei n.º 74/99/M, de 8 de Novembro.

17. Caução provisória: \$11 300 000,00 (onze milhões e trezentas mil patacas), a prestar mediante depósito em dinheiro, garantia bancária ou seguro-caução aprovado nos termos legais.

18. Caução definitiva: 5% do preço total da adjudicação (das importâncias que o adjudicatário tiver a receber, em cada um dos pagamentos parciais são deduzidos 5% para garantia do contrato, em reforço da caução definitiva prestada).

## 19. 公開開標日期：

地點：公共建設局會議室，位於羅理基博士大馬路南光大廈十樓。

日期及時間：二零二四年十二月十二日（星期四），九時三十分。

倘因不可抗力之原因或其他阻礙導致部門（公共建設局）於公開開標日停止辦公，公開開標日將順延至緊接之首個工作日相同時間。

根據十一月八日第74/99/M號法令第八十條所預見的效力，及對所提交之標書文件可能出現的疑問作出澄清，競投者或其代表應出席公開開標。

## 20. 評標標準：

- 工程造價 50%
- 設計連施工期 20%
- 施工經驗及質量 20%
- 施工方案 10%

## 21. 判給標準：

由總得分最高的競投者獲得判給，倘出現最高總得分相同的標書時，則判給予標書造價較低的競投者。

二零二四年十月十八日於公共建設局

局長 林焯浩

(是項刊登費用為 \$7,020.00)

## 19. Data de realização do acto público do concurso:

Local: sala de reunião da DSOP, sita na Av. do Dr. Rodrigo Rodrigues, Edifício Nam Kwong, 10.º andar.

Dia e hora: 12 de Dezembro de 2024 (Quinta-feira), pelas 09,30 horas.

Em caso de encerramento do Serviço (DSOP) para o referido acto público, por motivo de força maior ou qualquer outro motivo impeditivo, a data de realização do acto público do concurso é adiada para o primeiro dia útil seguinte à mesma hora.

Os concorrentes ou os seus representantes devidamente mandatados devem estar presentes no acto público para os efeitos previstos no artigo 80.º do Decreto-Lei n.º 74/99/M, de 8 de Novembro, e para esclarecer eventuais dúvidas relativas aos documentos apresentados no concurso.

## 20. Critérios de apreciação das propostas:

- Preço da obra: 50%
- Prazo de concepção e execução: 20%
- Experiência e qualidade em obras: 20%
- Projecto de execução: 10%

## 21. Critério de adjudicação:

A adjudicação é efectuada ao concorrente com pontuação total mais elevada e, no caso de haver empate na pontuação total mais elevada, a adjudicação é efectuada ao concorrente com a proposta de preço mais baixo.

Direcção dos Serviços de Obras Públicas, aos 18 de Outubro de 2024.

O Director, *Lam Wai Hou*.

(Custo desta publicação \$ 7 020,00)

**海 事 及 水 務 局****通 告****第5/2024號通告**

按照經第19/2016號行政法規修改及重新公佈的第28/2003號行政法規第三條（三）項的規定，海事及水務局局長發佈本通告。

一、指定下列臨時性對外貿易海上口岸、用途及有效期：

（一）友誼大橋主橋橋墩及樁帽維修設計連施工工程-第一

**DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS  
MARÍTIMOS E DE ÁGUA****Aviso****Aviso n.º 5/2024**

Nos termos da alínea 3) do artigo 3.º do Regulamento Administrativo n.º 28/2003, alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 19/2016, a directora dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água manda publicar o presente aviso.

1. Os seguintes locais da fronteira marítima são indicados como locais provisórios para a realização de operações de comércio externo, com as seguintes finalidades e prazos de validade:

1) A superfície do mar adjacente à empreitada de concepção e construção para a reparação dos pegões da ponte principal e

期附近海面，用於友誼大橋主橋橋墩及樁帽維修設計連施工程-第一期，有效期至工程結束日；

(二) 新城A、B區行車天橋設計連建造工程附近海面，用於新城A、B區行車天橋設計連建造工程，有效期至工程結束日。

二、本通告於公佈翌日起生效，其效力追溯至獲許可開展有關活動之日。

二零二四年十月十五日於海事及水務局

局長 黃穗文

(是項刊登費用為 \$1,620.00)

dos maciços de encabeçamento das estacas da Ponte da Amizade - 1.ª Fase, destinada à empreitada de concepção e construção para a reparação dos pegões da ponte principal e dos maciços de encabeçamento das estacas da Ponte da Amizade - 1.ª Fase, com o prazo de validade até à sua conclusão;

2) A superfície do mar adjacente à Empreitada de concepção e construção do viaduto entre Zona A e Zona B dos Novos Aterros Urbanos, destinada à Empreitada de concepção e construção do viaduto entre Zona A e Zona B dos Novos Aterros Urbanos, com o prazo de validade até à sua conclusão.

2. O presente aviso entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação e os seus efeitos retroagem ao dia da autorização do início das actividades acima discriminadas.

Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, aos 15 de Outubro de 2024.

A Directora, Wong Soi Man.

(Custo desta publicação \$ 1 620,00)

## 交通事務局

### 通告

「馬交石炮台馬路交通事務局辦事處之保安服務」

公開招標

1. 判給實體：運輸工務司司長。
2. 進行招標程序的實體：交通事務局。
3. 招標名稱：馬交石炮台馬路交通事務局辦事處之保安服務。
4. 提供服務的地點：馬交石炮台馬路33號交通事務局辦事處。
5. 標的：為位於馬交石炮台馬路交通事務局辦事處提供保安服務，範圍包括地庫B1層至B3層、地下大堂至十二樓半層（其中一樓至四樓為公共停車場範圍而不屬是次服務範圍）。
6. 投標書的有效期：自開標之日起計90（九十）日期間，可根據招標方案的規定延期。
7. 底價：不設底價。
8. 提供服務期限：2025年5月1日至2028年6月30日。

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS DE TRÁFEGO

### Anúncio

Concurso público para a prestação de serviços de segurança no Edifício da Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego

1. Entidade adjudicante: Secretário para os Transportes e Obras Públicas.
2. Entidade que realiza o processo do concurso: Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego (DSAT).
3. Designação do concurso: Prestação de serviços de segurança no Edifício da Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego.
4. Local de prestação de serviços: Edifício da DSAT, sito na Estrada de D. Maria II, n.º 33.
5. Objecto: Prestação de serviços de segurança no Edifício da DSAT, sito na Estrada de D. Maria II, n.º 33, incluindo as áreas da cave B1 à B3, do átrio do rés-do-chão ao 12.º andar (metade do piso) (dos quais, 1.º a 4.º andares são parques de estacionamento públicos, não sendo as áreas incluídas no presente âmbito de serviços).
6. Prazo de validade da proposta: O prazo de validade das propostas é de 90 (noventa) dias, a contar da data do acto público do concurso, prorrogável nos termos previstos no programa do concurso.
7. Preço base: Não há.
8. Prazo da prestação de serviços: De 1 de Maio de 2025 a 30 de Junho de 2028.

9. 臨時擔保：澳門元370,000.00（澳門元叁拾柒萬元），以現金存款、銀行擔保或保險擔保方式提供予澳門特別行政區。

10. 確定擔保：判給總價金的4%（百分之四），獲判給者須以現金存款、銀行擔保或保險擔保方式提供予澳門特別行政區。

11. 投標者的資格：

1) 在澳門特別行政區從事保安業務的自然人商業企業主；

2) 在澳門特別行政區成立，從事上款所述業務的公司；

3) 不接納投標者以合作經營合同形式參與競投。

12. 交標地點、日期及時間：

地點：澳門馬交石炮台馬路33號六樓交通事務局公共關係處。

截止日期及時間：二零二四年十二月六日（星期五）下午五時。

倘上述截標日期及時間因颱風或不可抗力之原因導致交通事務局停止辦公，則遞交投標書之截止日期及時間順延至緊接之首個工作日的相同時間。

13. 公開開標地點、日期及時間：

地點：澳門馬交石炮台馬路33號，交通事務局五樓多功能室。

日期及時間：二零二四年十二月十日（星期二）上午九時三十分。

倘截標日期因第12點所述原因被順延，又或上述開標日期及時間因颱風或不可抗力之原因導致交通事務局停止辦公，則開標日期及時間順延至緊接之首個工作日的相同時間。

根據七月六日第63/85/M號法令第27條所預見的效力，投標者或其合法代表應出席開標，以便向開標委員會提出聲明異議及/或對其所提交的投標書可能出現之疑問予以澄清。

14. 查閱案卷及取得案卷副本之地點、時間及價格：

自本公告公佈之日起至開標開始的時刻為止，可於辦公時間內在澳門馬交石炮台馬路33號6樓交通事務局公共關係處查閱

9. Caução provisória: \$370 000,00 (trezentas e setenta mil patacas), a prestar mediante depósito em dinheiro, garantia bancária ou seguro-caução em nome da Região Administrativa Especial de Macau.

10. Caução definitiva: 4% (quatro por cento) do preço total da adjudicação mediante depósito em dinheiro, garantia bancária ou seguro-caução em nome da Região Administrativa Especial de Macau.

11. São admitidos a concurso:

1) Empresários comerciais, como pessoas singulares, que exercem na RAEM a actividade de segurança;

2) Sociedades comerciais, constituídas na RAEM, que tenham por objecto social o exercício da actividade referida no número anterior;

3) Não é admitida a participação do concorrente mediante a forma de contrato de consórcio.

12. Local, data e hora para entrega das propostas:

Local: Divisão de Relações Públicas da Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego (DSAT), sita na Estrada de D. Maria II, n.º 33, 6.º andar, Macau.

Data e hora limite: Dia 6 de Dezembro de 2024 (Sexta-feira), às 17,00 horas.

Caso na data e hora limite de entrega de proposta, devido a tufão ou a situações em que a DSAT deixe de funcionar nesse dia, a data limite para a entrega das propostas será adiada para o próximo dia útil a seguir, mantendo-se a mesma hora limite.

13. Local, dia e hora do acto público:

Local: Sala polivalente da DSAT, sita na Estrada de D. Maria II, n.º 33, 5.º andar, Macau;

Dia e hora: Dia 10 de Dezembro de 2024 (Terça-feira), às 9,30 horas.

Caso a data e hora limite de entrega de proposta for adiada conforme mencionada no ponto 12, ou na data e hora do acto público que devido a tufão ou a situações não imputáveis em que a DSAT deixe de funcionar nesse dia, a data e hora do acto público será adiada para o próximo dia útil a seguir, mantendo-se a mesma hora.

Os concorrentes ou seus representantes, em virtude de apresentar reclamação à Comissão de Abertura das Propostas e/ou, em virtude de esclarecimentos a prestar relativamente às dúvidas eventualmente surgidas sobre os documentos das propostas por eles submetidos, devem comparecer ao acto público de abertura das propostas, nos termos e para efeitos previstos no artigo 27.º do Decreto-Lei n.º 63/85/M.

14. Local e prazo para o exame do processo do concurso e o preço para a aquisição da respectiva cópia:

Desde a data da publicação do presente anúncio à data e hora do acto público de abertura das propostas, o processo do concurso pode ser consultado na Divisão de Relações Públicas da Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego (DSAT), sita na Estrada de D. Maria II, n.º 33, 6.º andar, Macau, du-

競投案卷，其副本可於澳門馬交石炮台馬路33號地下交通事務局服務專區取得，每份價格為\$200.00（澳門元貳佰元正）。亦可於交通事務局的網頁查閱競投案卷及免費下載。

15. 投標書的評標標準：

15.1 標書價格（佔評分60%）；

15.2 保安公司的資歷要求、運作規模、營運計劃及進場交接方案（佔評分15%）；

15.3 過往三年在澳門提供同類規模的保安服務經驗（佔評分15%）；

15.4 執行是次服務保安員資歷（佔評分10%）。

16. 附加的說明文件：

由刊登作澄清及補充說明文件的公告之日起至公開開標之日期及時刻止，投標者可前往澳門馬交石炮台馬路33號六樓交通事務局公共關係處，了解有否上述附加說明文件，又或可於交通事務局網頁查閱。

二零二四年十月十四日於交通事務局

局長 林衍新

（是項刊登費用為 \$5,400.00）

rante as horas de expediente. As cópias podem ser adquiridas na Área de Atendimento da Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego (DSAT), sita na Estrada de D. Maria II, n.º 33, r/c, Macau, pelo preço de \$200,00 (duzentas patacas), por exemplar. O processo do concurso também pode ser consultado e descarregado gratuitamente na página electrónica da DSAT.

15. Critério de apreciação de propostas:

15.1 Preço (60% da classificação);

15.2 Requisitos de qualificação, escala de funcionamento, plano de exploração de sociedade de segurança e proposta de entrada e transmissão (15% da classificação);

15.3 Experiência na prestação de serviços de segurança nos últimos 3 anos nos serviços semelhantes de Macau (15% da classificação).

15.4 Qualificação dos agentes de segurança efectivos para a execução de serviço (10% da classificação).

16. Junção de esclarecimentos:

Os concorrentes podem comparecer na Divisão de Relações Públicas da DSAT, sita na Estrada de D. Maria II n.º 33, 6.º andar, Macau, a partir da publicação do aviso, sobre as respostas e esclarecimentos adicionais, até à data e hora do acto público das propostas, para tomar conhecimento de eventuais esclarecimentos adicionais, os quais podem também ser consultados na página electrónica da DSAT.

Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, aos 14 de Outubro de 2024.

O Director dos Serviços, *Lam Hin San*.

(Custo desta publicação \$ 5 400,00)